Guía de interpretación para la familia

NEW MEXICO
Public Education Department

Guía para la familia para entender el informe del estudiante sobre las pruebas NM-MSSA de Matemáticas, ELA, SLA y NM-ASR Ciencias de primavera del 2022

Las familias pueden usar la guía de interpretación para entender las diferentes secciones que se encuentran en el informe del estudiante. Enseguida se explica la página 1 del informe del estudiante.

Información de la prueba

La información de la prueba indica el año de la prueba y a qué área de contenido se refiere el informe.

Información sobre el estudiante

Esto incluye el nombre, el número SSID y la fecha de nacimiento del estudiante. También incluye el grado en el cual tomó la prueba. Al final se indica el distrito y la escuela del estudiante.

Carta de La Oficina de Evaluación de Nuevo México

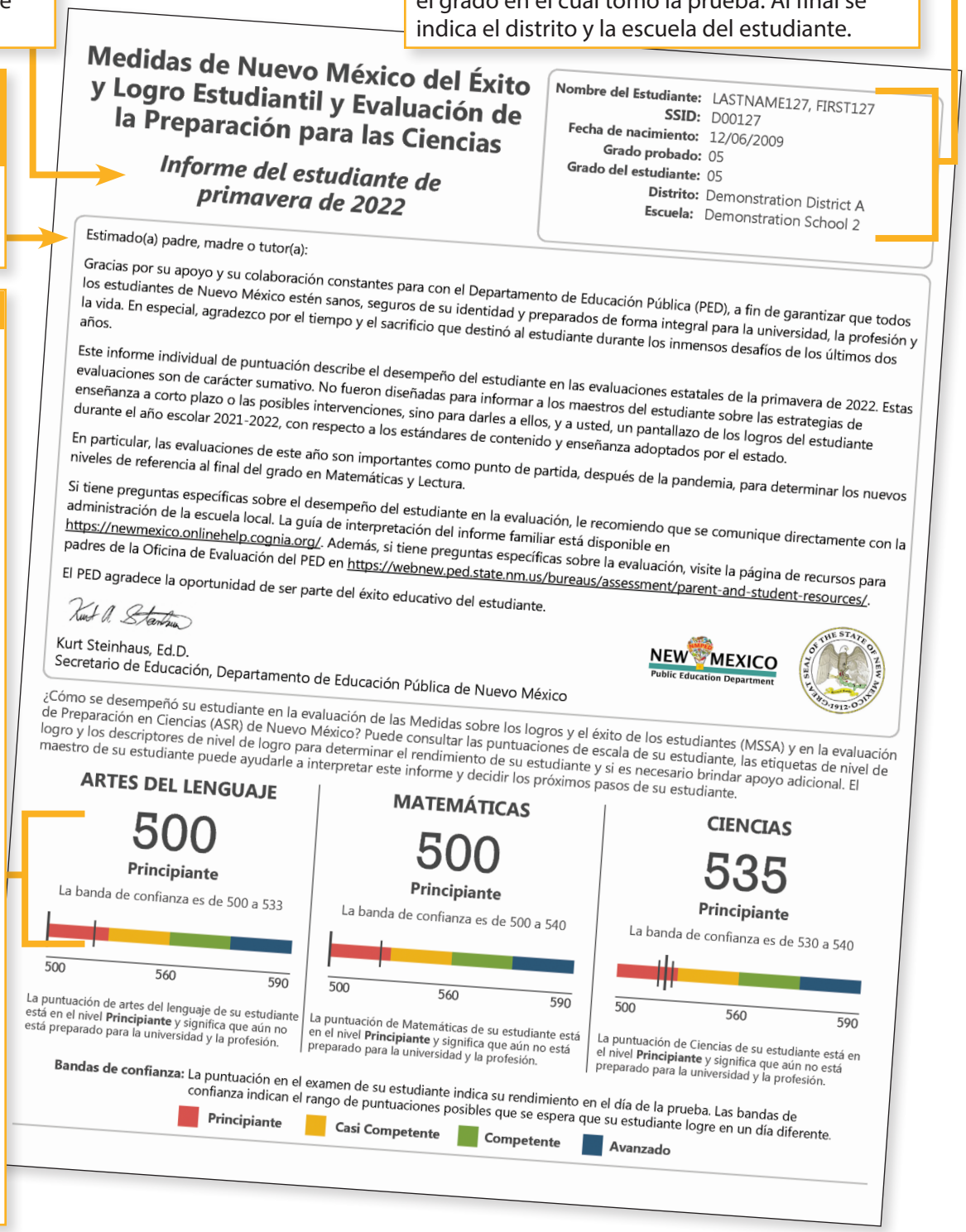
Esta carta presenta el informe del estudiante de este año.

Calificación a escala

La calificación a escala muestra el nivel de desempeño del estudiante de acuerdo con los conocimientos y destrezas necesarias en su nivel de grado y en cada área de contenido correspondiente, alineados con los Estándares Académicos de Nuevo México.

Los estudiantes reciben una calificación a escala numérica que se ubica en un rango e indica uno de los cuatro niveles de desempeño: avanzado, competente, se acerca a ser competente o principiante.

Nota: Solo las pruebas de Artes del Lenguaje y de Matemáticas son administradas a los estudiantes de los grados 3° al 8°. Las pruebas de Ciencias solo las toman los estudiantes de los grados 5°, 8° y 11°.



Medidas de Nuevo México del Éxito y Logro Estudiantil y Evaluación de la Preparación para las Ciencias

Informe del estudiante de primavera de 2022

Nombre del Estudiante: LASTNAME127, FIRST127
SSID: D00127
Fecha de nacimiento: 12/06/2009
Grado probado: 05
Grado del estudiante: 05
Distrito: Demonstration District A
Escuela: Demonstration School 2

Estimado(a) padre, madre o tutor(a):

Gracias por su apoyo y su colaboración constantes para con el Departamento de Educación Pública (PED), a fin de garantizar que todos los estudiantes de Nuevo México estén sanos, seguros de su identidad y preparados de forma integral para la universidad, la profesión y la vida. En especial, agradezco por el tiempo y el sacrificio que destinó al estudiante durante los inmensos desafíos de los últimos dos años.

Este informe individual de puntuación describe el desempeño del estudiante en las evaluaciones estatales de la primavera de 2022. Estas evaluaciones son de carácter sumativo. No fueron diseñadas para informar a los maestros del estudiante sobre las estrategias de enseñanza a corto plazo o las posibles intervenciones, sino para darles a ellos, y a usted, un pantallazo de los logros del estudiante durante el año escolar 2021-2022, con respecto a los estándares de contenido y enseñanza adoptados por el estado.

En particular, las evaluaciones de este año son importantes como punto de partida, después de la pandemia, para determinar los nuevos niveles de referencia al final del grado en Matemáticas y Lectura.

Si tiene preguntas específicas sobre el desempeño del estudiante en la evaluación, le recomiendo que se comunique directamente con la administración de la escuela local. La guía de interpretación del informe familiar está disponible en https://newmexico.onlinehelp.cognia.org/. Además, si tiene preguntas específicas sobre la evaluación, visite la página de recursos para padres de la Oficina de Evaluación del PED en https://webnew.ped.state.nm.us/bureaus/assessment/parent-and-student-resources/.

El PED agradece la oportunidad de ser parte del éxito educativo del estudiante.

Kurt Steinhaus, Ed.D.
Secretario de Educación, Departamento de Educación Pública de Nuevo México

NEW MEXICO Public Education Department

¿Cómo se desempeñó su estudiante en la evaluación de las Medidas sobre los logros y el éxito de los estudiantes (MSSA) y en la evaluación de Preparación en Ciencias (ASR) de Nuevo México? Puede consultar las puntuaciones de escala de su estudiante, las etiquetas de nivel de logro y los descriptores de nivel de logro para determinar el rendimiento de su estudiante y si es necesario brindar apoyo adicional. El maestro de su estudiante puede ayudarle a interpretar este informe y decidir los próximos pasos de su estudiante.

ARTES DEL LENGUAJE
500
Principiante
La banda de confianza es de 500 a 533
500 560 590
La puntuación de artes del lenguaje de su estudiante está en el nivel **Principiante** y significa que aún no está preparado para la universidad y la profesión.

MATEMÁTICAS
500
Principiante
La banda de confianza es de 500 a 540
500 560 590
La puntuación de Matemáticas de su estudiante está en el nivel **Principiante** y significa que aún no está preparado para la universidad y la profesión.

CIENCIAS
535
Principiante
La banda de confianza es de 530 a 540
500 560 590
La puntuación de Ciencias de su estudiante está en el nivel **Principiante** y significa que aún no está preparado para la universidad y la profesión.

Bandas de confianza: La puntuación en el examen de su estudiante indica su rendimiento en el día de la prueba. Las bandas de confianza indican el rango de puntuaciones posibles que se espera que su estudiante logre en un día diferente.

Principiante **Casi Competente** **Competente** **Avanzado**

© 2022 Cognia, Inc. Todos los derechos reservados.

Guía de interpretación para la familia

NEW MEXICO
Public Education Department

Guía para la familia para entender el informe del estudiante sobre las pruebas NM-MSSA de Matemáticas, ELA, SLA y NM-ASR Ciencias de primavera del 2022

Enseguida se explican las páginas 2 a la 4 del informe del estudiante. Cada página muestra los resultados del estudiante en un área de contenido.

Área de contenido

El área de contenido que se explica en esta página se indica en el título.

Categorías del informe

Las categorías del informe de las pruebas NM-MSSA y NM-ASR son grupos de estándares incluidos en los Estándares Comunes del Estado de Nuevo México. Esta sección indica el número de puntos obtenidos en comparación con el número de puntos posibles en cada categoría del informe. Esta sección provee el nivel de desempeño del estudiante dentro de cada categoría: superó el estándar, al nivel o cerca del estándar o por debajo del estándar. Luego, esta sección ofrece maneras en que las familias pueden apoyar a sus estudiantes.

ARTES DEL LENGUAJE

Rendimiento de First127 en su prueba de las Artes del Lenguaje por categoría de informe

	Puntos ganados / Puntos Posibles	Indicador de subdominio	Maneras de apoyar a First127
Tipo de texto: texto literario	2 / 15	Por debajo del estándar	• Turnarse para leer con el estudiante. Animarlo y tranquilizarlo mientras lee. • Después de que el estudiante lea una historia, pedirle que resuma lo que ocurrió en la historia.
Tipo de texto: texto informativo	3 / 8	Por debajo del estándar	• Ayudar al estudiante a elegir materiales sobre temas que le interesen; por ejemplo, sus animales favoritos o personajes famosos. Turnarse para leer con el estudiante. • Hacer que el estudiante (o usted mismo) señale las palabras de interés mientras leen juntos.
Estrategia de lectura: comprensión	2 / 14	Por debajo del estándar	• Turnarse para leer con el estudiante. Animarlo y tranquilizarlo mientras lee. • Después de que el estudiante lea una historia, pedirle que resuma lo que ocurrió en la historia.
Estrategia de lectura: análisis e interpretación	3 / 9	Por debajo del estándar	• Turnarse para leer con el estudiante. Animarlo y tranquilizarlo mientras lee. • Después de que el estudiante lea una historia, hacerle preguntas básicas sobre la historia. Pedirle que intente usar ejemplos de la historia para respaldar sus respuestas.

Clave: x / y = puntos 'x' ganados de puntos 'y' posibles

La calificación en escala en Escritura y Le
respuestas del estudiante a las preguntas
Estas preguntas evalúan el dominio de la
estudiantes necesitan para:
• analizar el uso de la introducción y la
• desarrollar temas de escritura
usar un lenguaje preciso y efectivo (g
• usar palabras de transición en un escr
• usar correctamente las convenciones
• usar el conocimiento del lenguaje,
• y aprender y usar nuevas palabras de

Para Artes del Lenguaje, se dará una calificación a escala para indicar el desempeño del estudiante en Lectura y Escritura.

COMPARACIÓN con la ESCUELA, el DISTRITO y el ESTADO

NIVELES DE LOGRO	RANGO DE LA PUNTUACIÓN DE ESCALA
Avanzado – Los estudiantes en el nivel **Avanzado** demuestran una comprensión **exhaustiva** de cómo interpretar y analizar textos, usar el lenguaje y sus convenciones, y escribir de acuerdo con una tarea y un propósito.	573 – 590
Competente – Los estudiantes en el nivel **Competente** demuestran una comprensión **satisfactoria** de cómo interpretar y analizar textos, usar el lenguaje y sus convenciones, y escribir de acuerdo con una tarea y un propósito.	560 – 572
Casi Competente – Los estudiantes en el nivel **Casi competente** demuestran una comprensión **parcial** de cómo interpretar y analizar textos, usar el lenguaje y sus convenciones, y escribir de acuerdo con una tarea y un propósito.	543 – 559
Principiante – Los estudiantes en el nivel **Principiante** demuestran una comprensión **emergente** de cómo interpretar y analizar textos, usar el lenguaje y sus convenciones, y escribir de acuerdo con una tarea y un propósito.	500 – 542

©2022 Cognia, Inc. Todos los derechos reservados.

Página 2 de 4

Tabla comparativa

Esta tabla comparativa explica el significado general de cada nivel de desempeño y provee el rango de las calificaciones a escala en cada nivel de desempeño. Esta sección muestra cómo se compara la calificación a escala del estudiante con la de sus compañeros en su escuela, distrito y el estado de Nuevo México.

© 2022 Cognia, Inc. Todos los derechos reservados.